

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittelungstruppen

**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittelungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

**Band:** 33 (1960)

**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

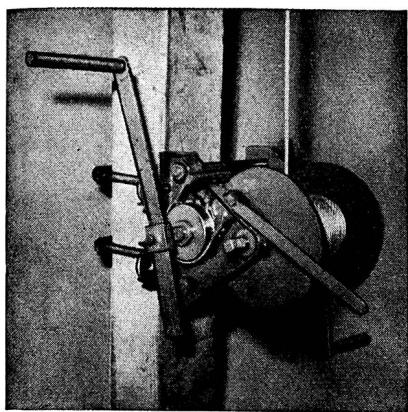


Fig. 1

Alles leichte, handliche und einwandfreie Produkte für den  
**LEITUNGSBAU**  
aus unserer eigenen Werkstatt

Fig. 1  
**LMZ 500 kg Ganzstahl-Seilwinde**  
mit 2 Übersetzungen.  
Fassungsvermögen: 120 m 6 mm  
oder 70 m 8 mm Seil.  
Wiegt nur 31 kg ohne Kurbel.

Fig. 2 und 3  
**LMZ 750 kg Ganzstahl-Seilwinde**  
Etwas schwerere Ausführung mit  
gleichem Fassungsvermögen und  
ähnlichen charakteristischen Merk-  
malen.

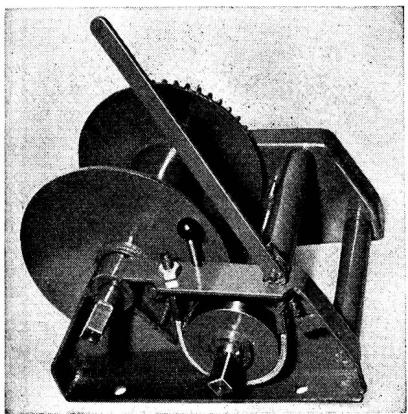


Fig. 2

Fig. 4  
**LMZ 3 t Ganzstahl-Seilwinde**  
wiegt nur 50 kg. Fassungsvermögen:  
145 m 9,5 mm oder 52 m 16 mm Seil.  
Auch mit grösserer Trommel mit drei-  
fachem Fassungsvermögen lieferbar.

Sämtliche Seilwindenmodelle sind  
mit Sperrklappe und Bandbremse für  
feines langsames oder rasches Heben  
bzw. Senken der Lasten aus-  
gerüstet.

Fig. 5  
**LMZ Seilfröschen**  
für 500, 1000 und 1500 kg Zugkraft  
bzw. Leiter von 4-7, 5-10 und 7-15  
mm  $\varnothing$ . Sehr schön bearbeitet, prä-  
zise, leichte Ausführung. Alle Teile  
sind granodisiert und können aus-  
gewechselt werden.

Fig. 6  
**LMZ Seilflaschen**  
4 Modelle für 8, 9, 10 und 12 mm  
Hanfseil, mit je 3 Messingrollen. Mit  
USA gesenkgeschmiedeten Last-  
haken, drehbar, ausgerüstet. Alle  
Teile vernickelt. Sehr leichte und  
handliche Ausführung.

Fig. 7  
**LMZ Montageseilrollen, aufklappbar,**  
für 500, 750 und 1500 kg. Rolle aus  
Anticorodal. USA Lasthaken aus ge-  
senkgeschmiedetem Spezialstahl,  
drehbar und kippbar.  
Sehr leichte Ausführung.

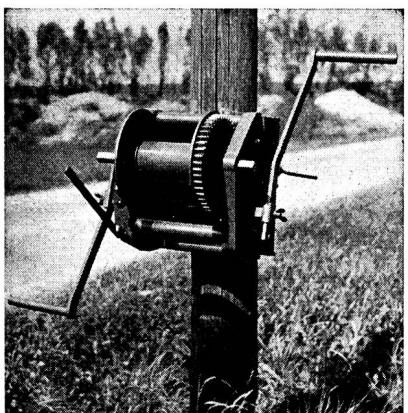


Fig. 3

Alle diese und weitere Leitungsbau-  
produkte sind

### **ab Lager lieferbar**

Man verlange unsere ausführliche  
Prospektliteratur oder Offerte.

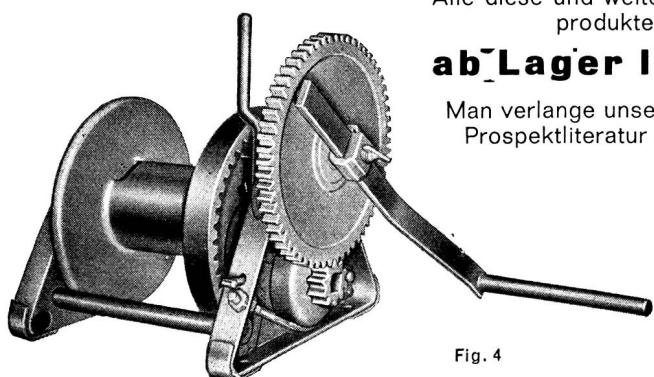


Fig. 4

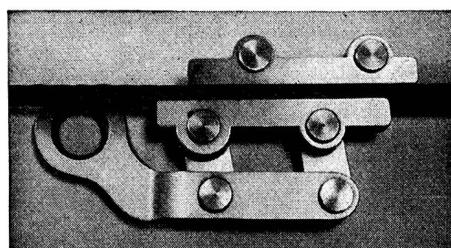


Fig. 5

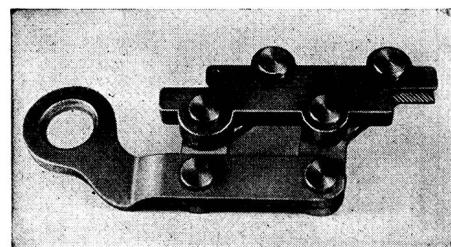


Fig. 6

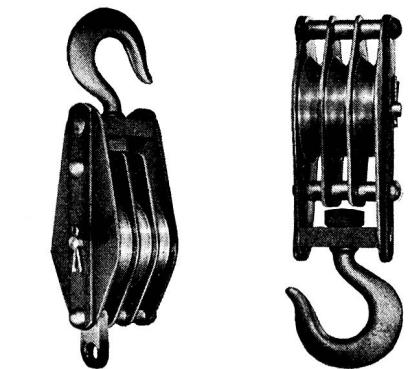


Fig. 7

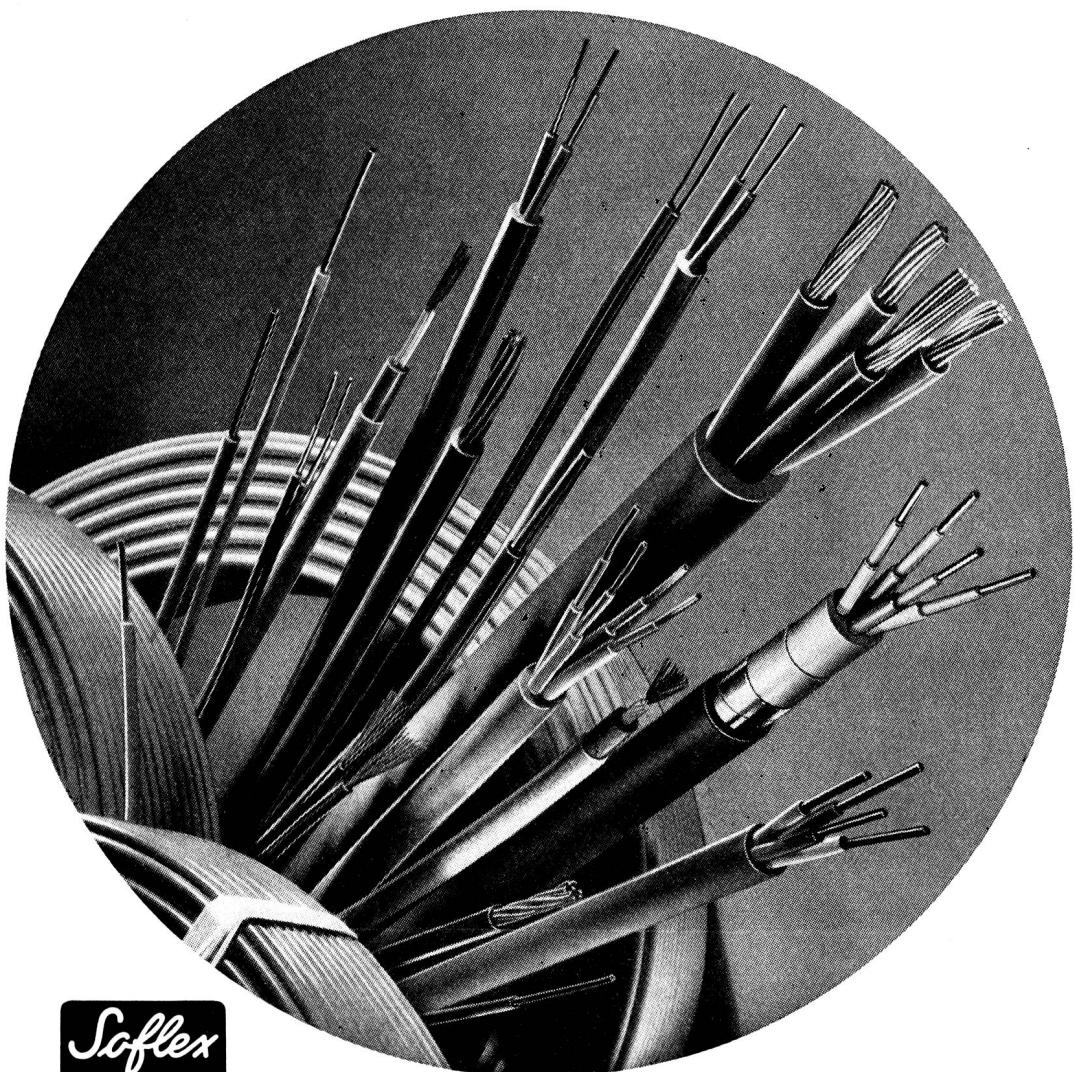
**L. MEILI & SOHN ZÜRICH**

Zehntenhausstrasse 63

Telephon (051) 57 03 30

Maschinenbau-Werkstätte

Seit 25 Jahren Pionier im Dienst der Unfallbekämpfung



Soflex

## Isolierte Drähte und Kabel

mit Soflex- (PVC-) und Polyäthylen-Isolation

**Kabel für Starkstrom-Installationen nach SEV  
Verschiedene Kabeltypen für Telephonanlagen**

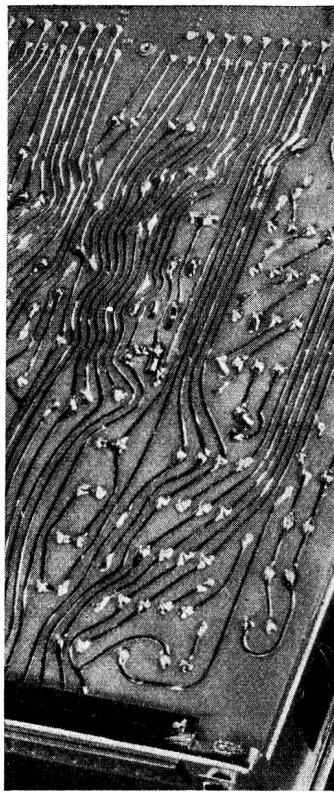
---

Wir fabrizieren Isoliermaterial, isolierte Drähte und Kabel  
für alle Gebiete der Elektrotechnik

---

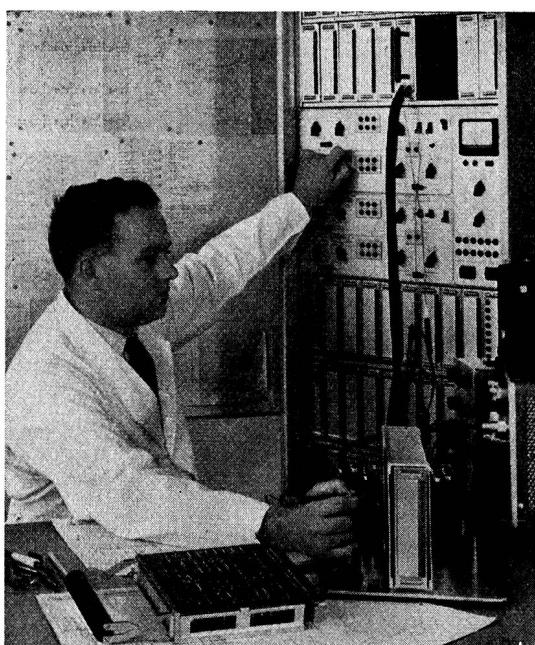
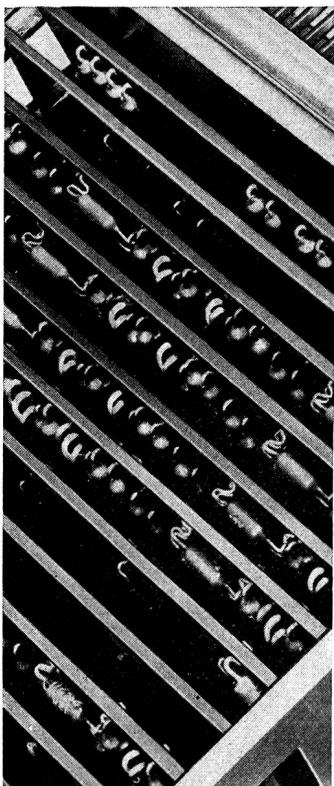
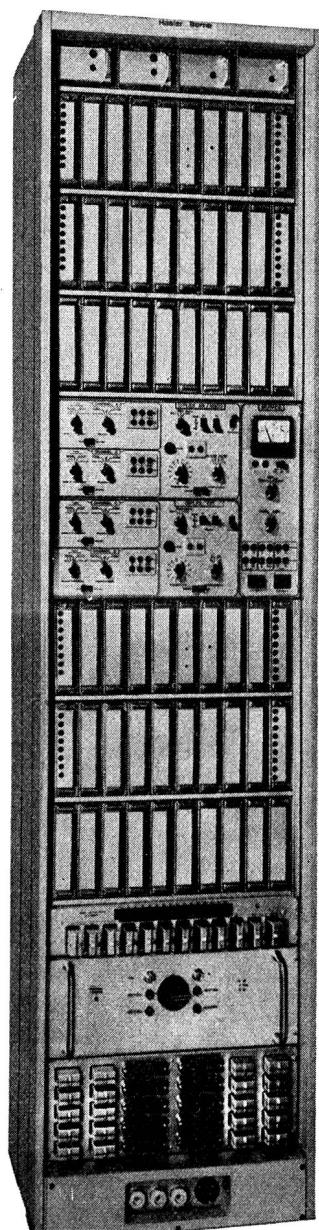
Gerne stellen wir Dokumentationen über unsere Erzeugnisse zu

**SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE**  
BREITENBACH bei Basel



HASLER  
9213H

## Die Elektronik im Dienste des drahtlosen Fernschreibens



Die Hasler-TOR-Anlagen für die automatische Fehlerkorrektur im drahtlosen Fernschreibverkehr bewähren sich seit Jahren in allen Teilen der Welt.

### Das neue elektronische TOR Hasler

ist ein weiterer entscheidender Schritt in der Vervollkommenung dieser Apparaturen. Durch konsequentes Verwenden von Halbleitern wurden wesentliche Vorteile erzielt: Wegfall der bisherigen mechanischen Bauelemente, daher minimierter Unterhalt; Verminderung der Abmessungen auf die Hälfte und der Leistungsaufnahme auf ein Viertel. Dank den steckbaren Bauteilen lassen sich die Apparaturen leicht den Anforderungen jedes Betriebes anpassen.

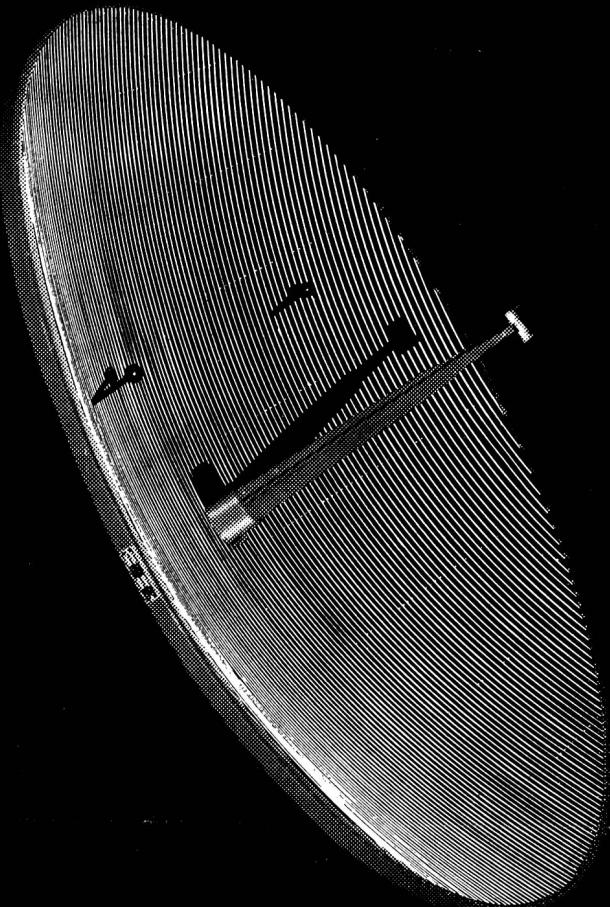
**Hasler<sup>AG</sup> Bern**

TELEPHONIE ELEKTRONIK FEINMECHANIK

mit Zweigniederlassung in Zürich



**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**



## RADAR

**erweitert das Sehen.**

**Unabhängig von Tag und Nacht ermittelt Radar Ziele oder Hindernisse. Das von uns gebaute Radargerät dient der Fliegerabwehr zur Entdeckung von Flugzielen. Es stellt mit hoher Genauigkeit laufend deren Standorte fest.**

**Die vom ALBIS-Radar er-**

**mittelten Angaben werden dem Rechengerät der Firma Contraves A.G., Zürich, zugeleitet und dienen zur Bestimmung der Schiesselemente. Beide Geräte zusammen bilden das Feuerleitgerät «Fledermaus», das besonders für unser topographisch schwieriges Gelände entwickelt wurde.**

**ALBISWERK ZÜRICH A.G. ZÜRICH 9 / 47**